





DE Hinweise

Gewöhnen Sie Ihr Tier vor der ersten Nutzung behutsam an den Artikel. Dieses Produkt ist nicht für eine langfristige Unterbringung des Tieres geeignet. Platzieren Sie die Box gegen die Rücksitzbank gelehnt im Kofferraum und stellen Sie sicher, dass die Box nicht verrutschen kann. Die Fixierung mit z. B. Spanngurten wird empfohlen. Beachten Sie bitte bei der Nutzung im Flugzeug die IATA-Richtlinien.

EN Important Information

Get your pet used to the item before using it for the first time. It is not suitable for long-term use. Place the box in the car boot leaning against the back seats and make sure that the box cannot shift. Please attach with lashing straps. Please observe the IATA regulations when using the box on a plane.

FR Information Importante

Habituez votre animal à ce produit avec de l'utiliser la première fois. Produit non adapté au long séjour. Placez le box dans le coffre de la voiture appuyé contre les sièges arrière et assurez-vous que le box ne puisse pas glisser. Veuillez ensuite fixer avec les sangles d'arrimage. Veuillez respecter la réglementation IATA lors de l'utilisation de la cage en avion.

IT Avvertenze

Abituare gradualmente l'animale all'uso di questo prodotto prima di utilizzarlo per la prima volta. Non adatto per periodi prolungati. Utilizzarlo garantendo il benessere dell'animale. Istruzioni per l'uso: posizionare il trasportino nel baule dell'auto, appoggiarlo ai sedili posteriori e assicurarsi che non si muova durante il viaggio. Agganciarlo con delle cinghie di fissaggio. Si prega di attenersi alle normative IATA nel caso di trasporto aereo.

NL Tip

Wen uw dier vóór het eerste gebruik met beleid aan het product. Dit product is niet geschikt, om het dier langdurig in onder te brengen. Plaats de box tegen de achterbank in de kofferbak en zorg er beslist voor, dat hij stabiel staat en niet kan verschuiven. Het vastmaken, bijv. met spanbanden, wordt aanbevolen. Wanneer u de box voor een vliegreis wilt gebruiken, neem dan de IATA voorwaarden in acht.

SV Viktig information

Vänj ditt djur vid produkten innan användning. Ej lämpligt för långvarig djurhållning. Placera boxen så att den lutar mot baksätet, se till så att den inte kan glida eller förflyttas under körning. Fäst den med spanband. Observera IATA-föreskrifterna när du använder buren på ett flygplan.

DA Vigtigt

Inden produktet tages i brug første gang, anbefales det at man gør dyret fortrolig med produktet. Produktet er ikke egnet til brug for langvarige ophold. Placer boksen i bagagerummet og læn det op ad bagsædet. Sørg for at boksen står sikkert og ikke kan glide. Fiksering gennem f.eks. spændegjorde anbefales. Vær opmærksom på IATA-reglerne hvis boksen bruges ombord et fly.

ES Importante

Familiarice su mascota con el producto antes de usarlo por primera vez. El artículo no es apto para el uso prolongado. Coloque el transportín en el maletero del coche apoyado contra los asientos traseros y asegúrese de que no se mueva. Átelo con cintas de fijación. Tenga en cuenta la normativa IATA cuando lo use en un avión.

PT Informação importante

Habitue o seu animal ao artigo, antes de o utilizar pela primeira vez. Este artigo não é indicado para uma utilização de longa duração. Colocar a transportadora na mala do carro, encostada aos assentos traseiros e assegurar que a mesma não possa deslizar. Por favor ajustar as tiras de fixação. Por favor seguir os regulamentos da IATA, quando utilizar a transportadora no avião.

PL WAŻNE

Należy przyzwyczaić zwierzę do produktu przed pierwszym użyciem. Nie do długotrwałego użytkowania. Umieść produkt w bagażniku, opierając go o tylne siedzenia i upewnij się, że nie może się przesuwać. Zapnij pasy mocujące. Przed użyciem transportera w transporcie powietrznym zapoznaj się z przepisami IATA.

CS Důležité informace

Před prvním použitím umožněte svému mazlíčkovi si na tuto polohu zvyknout. Neřízně vhodně pro dlouhodobé použití. Umístěte box/přepravku do kufru automobilu opřený o zadní sedadla a ujistěte se, že se box nemůže posunout. Upevněte jej pomocí upínacích popruhů. Prosím zjistěte si IATA nařízení při použití přepravky do letadla.

RU Важная информация

Перед первым использованием дайте вашему питомцу привыкнуть к переноске. Мобильная конура не предназначена для длительного использования. Поместите бокс в багажник автомобиля, прислонив его к спинке заднего сиденья. Зафиксируйте с помощью крепёжных ремней. При использовании транспортного бокса на борту самолёта соблюдайте правила IATA.